



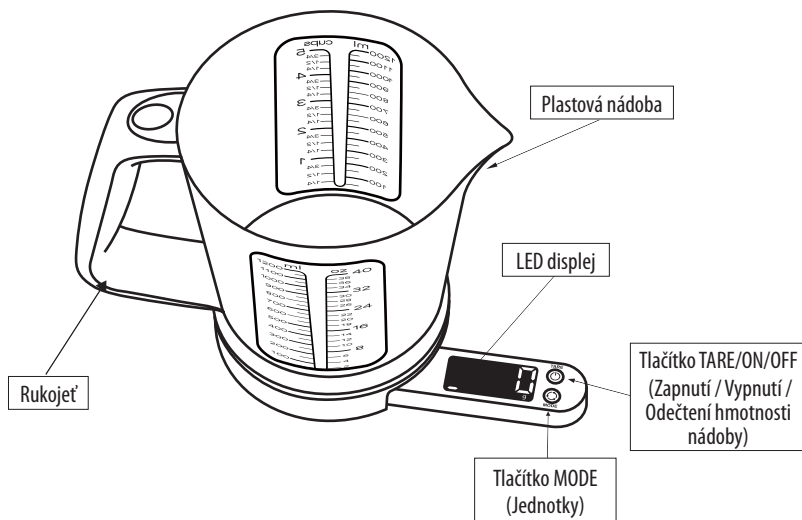
BETA
EKS-004/LT7094

Digitální kuchyňská váha

Uživatelská příručka

DŮLEŽITÉ: USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

Děkujeme Vám za zakoupení produktu značky Lamart by Piere Lamart.



Péče o produkt:

- Výrobek je vyroben z křehkého plastu, je tedy nutná opatrná manipulace.
- Případné nečistoty odstraňte pouze navlhčeným hadříkem.

Technické údaje

- Baterie: 2x 1,5V baterie AAA, není součástí příslušenství
- Rozměry: 26 × 14 × 16,8 cm
- Hmotnost produktu: 320 g

Vlastnosti produktu

- Měrná jednotka: g/oz/ml
- Váživost: 5 kg
- Rozlišení: 1 g
- Objem: 1200 ml / stupnice po 50 ml,
5 šálků / stupnice 1/4 šálku
- Váha se po uplynutí 2 minut automaticky vypne
- Indikátor přetížení
- Indikátor vybitých baterií

Varovné indikátory

- Zpráva na displeji „**Err**“ znamená, že váha je přetížená. Odstraňte prosím nadměrnou zátěž.
- Zpráva na displeji „**Lo**“ znamená, že v bateriích není dostatek energie. Vyměňte prosím baterie.
- Zpráva na displeji „**UnSt**“ znamená, že na váze je při zapínání nestabilní zátěž. Odstraňte prosím tuto zátěž.
- Zpráva na displeji „**overt**“ znamená, že na váze je před zapnutím zátěž přesahující 5 kg. Odstraňte prosím tuto zátěž.

NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí napájení

- Stiskněte tlačítko „☺“
- Po několika sekundách se na displeji zobrazí měrné jednotky.

Změna měrných jednotek

- Měrné jednotky můžete změnit stisknutím tlačítka „☺“.

Používání

- Umístěte váhu na rovnou plochu bez nerovností.
- Stisknutím tlačítka „☺“ zapnete váhu.
- Umístěte na váhu vážené položky.
- Odečtěte hmotnost na LED displeji.

Odečtení hmotnosti nádoby / dovažování (TARE)

- Umístěte váhu na rovnou plochu bez nerovností.
- Stisknutím tlačítka „☺“ zapnete váhu.
- Umístěte na váhu prázdnou nádobu a počkejte na stabilizaci údajů na displeji.
- Stiskněte tlačítko „☺“ a po zobrazení 0 můžete do nádoby vkládat položky.
- Odečtěte hmotnost na LED displeji.

Ruční vypnutí

- Stiskněte tlačítko „☺“ a podržte jej, dokud nezhasne displej.

POKYNY K BATERII

- Pokud nebudete váhu delší dobu používat, doporučujeme vám vyměnit baterie, aby nedošlo k poškození váhy v důsledku možného úniku elektrolytu z baterií.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí.



Informace o recyklaci baterií vám poskytnou místní úřady. Vyřazená elektrická zařízení nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Pokud existují ve vašem okolí sběrné dvory, předejte produkt k recyklaci. Informace o možnostech recyklace vám poskytnou místní úřady nebo prodejce.



Nekombinujte staré baterie s novými, baterie různého složení nebo různých značek, aby nedošlo k úniku elektrolytu nebo výbuchu.



Baterie nezahřívejte, nedeformujte a nevhazujte do ohně.



Vyřazené baterie je zakázáno vyhazovat do běžného domácího odpadu.

⚠ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Čistěte váhu mírně navlženým hadříkem. NEPONORUJTE váhu do vody a nepoužívejte chemické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s brusným účinkem.
- Všechny plastové díly by měly být očištěny ihned po styku s tuky, kořením, octem a silně aromatickými nebo zbarvenými potravinami. Zabraňte kontaktu s kyselinami citrusových šťáv.
- Váhu vždy používejte na tvrdém a rovném povrchu. NEPOUŽÍVEJTE váhu na koberci.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nepoužívejte hrubé nebo agresivní čisticí prostředky – mohly by poškodit povrch (např. čisticí prostředky na potrubí s žíravinami).

Při neopatrném zacházení může dojít k poškození povrchu (odpráskávání). Tyto vady jsou důsledkem nesprávného používání a neznamenají závadu produktu. Doporučujeme provádět čištění vždy ručně pomocí neagresivních čisticích prostředků a jemných utěrek nebo hubek. Čištění v myčce je zakázáno.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V závislosti na velikosti produktu jsou na všech produktech vytištěny značky informující o materiálech použitých při výrobě obalů, komponent a příslušenství, stejně jako jejich recyklaci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobné informace si vyžádejte u místních úřadů nebo ve sběrných dvorech. V souladu s národními předpisy mohou být za nesprávnou likvidaci tohoto typu odpadu uloženy pokuty. Udržujte igelitové tašky mimo dosah dětí, jinak hrozí nebezpečí udušení.

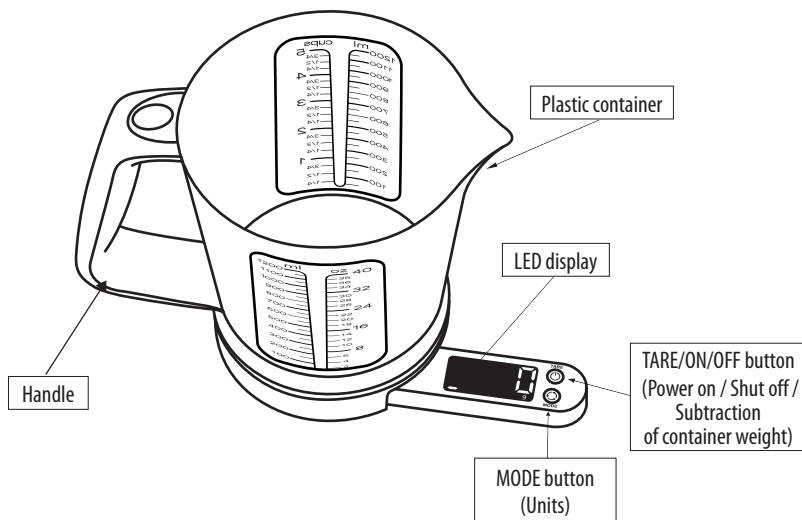
Zákazník byl informován o funkci produktu a zacházení s produktem.

Digital Kitchen Scale

User manual

IMPORTANT: STORE IT FOR FUTURE REFERENCE!

Thank you for purchasing this Lamart by Piere Lamart product.



Product Care:

- The product is made of brittle plastic, so careful handling is necessary.
- Remove any dirt only with a damp cloth.

Technical Specifications

- Battery: 2× 1.5V AAA battery, not included
- Dimensions: 26 × 14 × 16.8 cm
- Weight of the product: 320 g

Product Features

- Measurement units: g/oz/ml
- Weight capacity: 5 kg
- Weighing accuracy: 1 g
- Volume: 1,200 ml / scale by 50 ml,
5 cups / scale by 1/4 cup
- The scale automatically switches off after 2 minutes
- Overload indicator
- Low battery indicator

Warning Indicators

- The message "**Err**" on the display indicates that the scale is overloaded. Please remove excessive load.
- The message "**Lo**" on the display indicates that the batteries are low. Replace the batteries.
- The message "**UnSt**" on the display indicates that there is an unstable load on the scale when switching on. Please remove this burden.
- The message "**Out 2**" indicates that there is a load of more than 5 kg on the scale before switching on. Please remove this burden.

USER MANUAL

Power on

- Press the “” button
- After a few seconds, the measurement unit will appear on the display.

Changing measurement unit

- You can change the unit of measurement by pressing the “” button.

USE

- Place the scale on a flat and even surface.
- Switch the scale on by pressing the “” button.
- Place the items to be weighed onto the scale.
- Subtract the weight on the LED display.

BATTERY INSTRUCTIONS

- If you will not be using the scale for an extended period of time, we recommend that you remove the batteries to prevent damage to the scale due to possible leakage of electrolyte from the batteries.
- Keep the batteries out of children's reach.



Contact your local authorities for information on battery recycling.

Do not dispose of discarded electrical equipment in your regular household waste. If there are waste recycling centres in your area, take the product for recycling. Contact your local authorities or dealer for information on recycling options.



Do not combine old batteries with new ones, batteries of different compositions or different brands to avoid electrolyte leakage or explosion.



Do not heat, deform or throw batteries into fire.



Discarded batteries are not allowed to be disposed of in regular household waste.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical or abrasive cleaners.
- All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly aromatic or coloured foods. Avoid contact with the acids of citrus juices.
- Always use the scale on a hard and level surface. DO NOT use the scale on the carpet.

SAFETY PRECAUTIONS

Do not use abrasive or aggressive cleaning agents as they might damage the surface (such as cleaning agents for pipes with caustics).

Negligent handling may lead to surface damage (chipping). Such defects arise from misuse and do not indicate a faulty product. We recommend to always clean manually using non-aggressive cleaning agents and fine cloths or sponges. Using a dishwasher is prohibited.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Subject to the product size, there are marks printed on all products indicating materials used for the production of packaging, components and accessories as well as recycling. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment and human health that might be caused by improper waste disposal. For detailed information, please contact local authorities or collecting centres. Pursuant to the national regulations, improper disposal of this type of waste may be subject to penalties. Keep PVC bags out of children as there is danger of suffocation.

The customer has been informed on the product function and how to operate it.

Subtraction of container weight / Additional weighing (TARE)

- Place the scale on a flat and even surface.
- Switch the scale on by pressing the “” button.
- Place the empty container on the scale and wait for the display to stabilise.
- Press the “” button and after 0 appears, you can add items to the container.
- Subtract the weight on the LED display.

Manual Shut Off

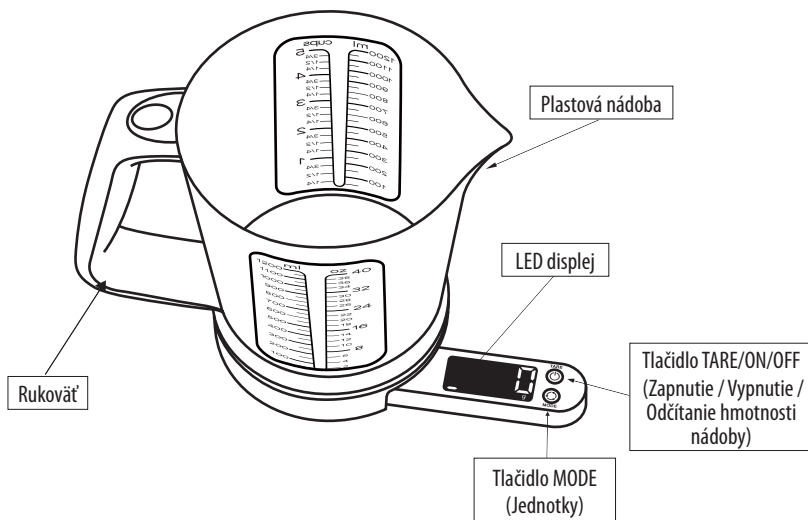
- Press and hold the “” button until the display goes off.

Digitálna kuchynská váha

Používateľská príručka

DÔLEŽITÉ: USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE!

Ďakujeme vám za kúpu produktu značky Lamart by Piere Lamart.



Starostlivosť o produkt:

- Výrobok je vyrobený z krehkého plastu, je teda nutná opatrná manipulácia.
- Prípadné nečistoty odstráňte iba navlhčenou handričkou.

Technické údaje

- Batérie: 2 × 1,5 V batéria AAA, nie je súčasťou príslušenstva
- Rozmery: 26 × 14 × 16,8 cm
- Hmotnosť produktu: 320 g

Vlastnosti produktu

- Merná jednotka: g/oz/ml
- Váživosť: 5 kg
- Rozlíšenie: 1 g
- Objem: 1 200 ml / stupnica po 50 ml,
5 šálok / stupnica 1/4 šálky
- Hmotnosť sa po uplynutí 2 minút automaticky vypne
- Indikátor preťaženia
- Indikátor vybitých batérií

Varovné indikátory

- Správa na displeji „**Err**“ znamená, že váha je preťažená. Odstráňte, prosím, nadmernú záťaž.
- Správa na displeji „**Lo**“ znamená, že v batériách nie je dostatok energie. Vymeňte, prosím, batérie.
- Správa na displeji „**UnSt**“ znamená, že na váhe je pri zapínaní nestabilná záťaž. Odstráňte, prosím, túto záťaž.
- Správa na displeji „**overt**“ znamená, že na váhe je pred zapnutím záťaž presahujúca 5 kg. Odstráňte, prosím, túto záťaž.

NÁVOD NA OBSLUHU

Zapnutie napájania

- Stlačte tlačidlo „☺“
- Po niekoľkých sekundách sa na displeji zobrazia merné jednotky.

Zmena merných jednotiek

- Merné jednotky môžete zmeniť stlačením tlačidla „☹“.

Používanie

- Umiestnite váhu na rovnú plochu bez nerovností.
- Stlačením tlačidla „☺“ zapnete váhu.
- Umiestnite na váhu vážené položky.
- Odčítajte hmotnosť na LED displeji.

Odčítanie hmotnosti nádoby / dovažovanie (TARE)

- Umiestnite váhu na rovnú plochu bez nerovností.
- Stlačením tlačidla „☺“ zapnete váhu.
- Umiestnite na váhu prázdnu nádobu a počkajte na stabilizáciu údajov na displeji.
- Stlačte tlačidlo „☺“ a po zobrazení 0 môžete do nádoby vkladať položky.
- Odčítajte hmotnosť na LED displeji.

Ručné vypnutie

- Stlačte tlačidlo „☹“ a podržte ho, kým nezhasne displej.

POKYNY K BATÉRII

- Ak nebudete váhu dlhší čas používať, odporúčame vám vybrať batérie, aby nedošlo k poškodeniu váhy v dôsledku možného úniku elektrolytu z batérií.
- Udržujte batérie mimo dosahu detí.



Informácie o recyklácii batérií vám poskytnú miestne úrady. Vyraďené elektrické zariadenia nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Ak existujú vo vašom okolí zberné dvory, odovzdajte produkt na recykláciu. Informácie o možnostiach recyklácie vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.



Nekombinujte staré batérie s novými, batérie rôzneho zloženia alebo rôznych značiek, aby nedošlo k úniku elektrolytu alebo výbuchu.



Batérie nezahrievajte, nedeformujte a nevhadzujte do ohňa.



Vyraďené batérie je zakázané vyhadzovať do bežného domového odpadu.

⚠ ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Čistite váhu mierne navlhčenou handričkou. NEPONÁRAJTE váhu do vody a nepoužívajte chemické čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s brúsnyim účinkom.
- Všetky plastové diely by sa mali očistiť ihneď po styku s tukmi, korením, octom a silne aromatickými alebo sfarbenými potravinami. Zabráňte kontaktu s kyselinami citrusových štiav.
- Váhu vždy používajte na tvrdom a rovnom povrchu. NEPOUŽÍVAJTE váhu na koberci.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Nepoužívajte hrubé alebo agresívne čistiace prostriedky – mohli by poškodiť povrch (napr. čistiace prostriedky na potrubie so žieravinami).

Pri neopatrnom zaobchádzaní môže dôjsť k poškodeniu povrchu (odlupovaniu). Tieto chyby sú dôsledkom nesprávneho používania a neznamenajú poruchu produktu. Odporúčame čistiť vždy ručne pomocou neagresívnych čistiacich prostriedkov a jemných utierok alebo hubiek. Čistenie v umývačke je zakázané.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

V závislosti od veľkosti produktu sú na všetkých produktoch vytlačené značky informujúce o materiáloch použitých pri výrobe obalov, komponentov a príslušenstva, rovnako ako ich recyklácii. Správnu likvidáciu tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobné informácie si vyžiadajte na miestnych úradoch alebo v zberných dvoroch. V súlade s národnými predpismi je možné za nesprávnu likvidáciu tohto typu odpadu uložiť pokuty. Udržujte igelitové tašky mimo dosahu detí, inak hrozí nebezpečenstvo udusenía.

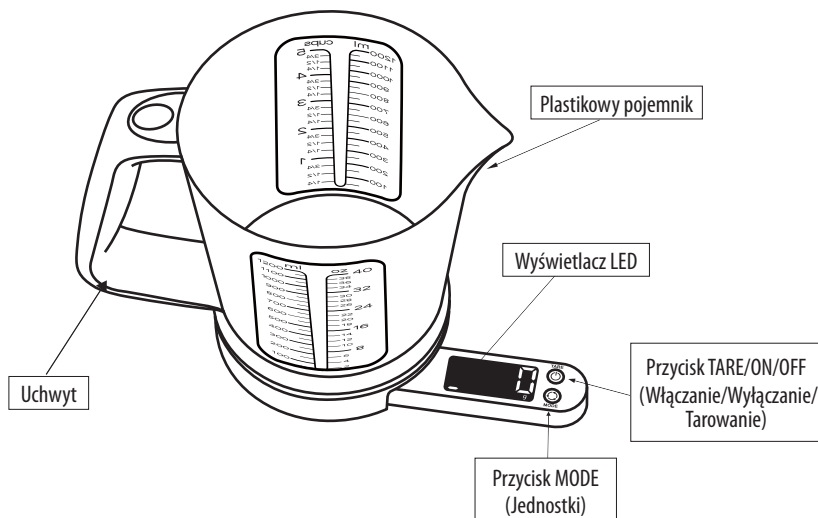
Zákazník bol informovaný o funkcii produktu a zaobchádzaní s produktom.

Cyfrowa waga kuchenna

Podręcznik użytkownika

WAŻNE: INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO UŻYTKU W PRZYSZŁOŚCI!

Dziękujemy za zakup produktu marki Lamart by Piere Lamart.



Pielęgnacja produktu:

- Produkt wykonany jest z kruchego tworzywa sztucznego, dlatego konieczne jest ostrożne obchodzenie się z nim.
- Zabrudzenia należy usuwać wyłącznie wilgotną ściereczką.

Dane techniczne

- Baterie: 2× bateria 1,5V AAA, nie wchodzi w skład zestawu
- Wymiary: 26 × 14 × 16,8 cm
- Masa produktu: 320 g

Właściwości produktu

- Jednostka miary: g/oz/ml
- Obciążenie: 5 kg
- Rozdzielczość: 1 g
- Objętość: 1200 ml / skala co 50 ml,
5 filiżanek / skala 1/4 filiżanki
- Waga wyłącza się automatycznie po 2 minutach
- Wskaźnik przeciążenia
- Wskaźnik rozładowania baterii

Wskaźniki ostrzegawcze

- Informacja na wyświetlaczu „**Err**” oznacza, że waga jest przeciążona. Usuń nadmierne obciążenie.
- Komunikat „**Lo**” na wyświetlaczu oznacza, że baterie nie są wystarczająco naładowane. Wymień rozładowane baterie.
- Informacja na wyświetlaczu „**UnSt**” oznacza, że na wadze znajduje się niestabilne obciążenie, gdy jest ona włączona. Usuń to obciążenie.
- Informacja na wyświetlaczu „**oLd**” oznacza, że na wadze znajduje się obciążenie większe niż 5 kg. Usuń to obciążenie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Włączanie zasilania

- Naciśnij przycisk „”
- Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawią się jednostki miary.

Zmiana jednostek miary

- Aby zmienić jednostkę miary naciśnij przycisk „”.

Używanie

- Umieść wagę na płaskiej powierzchni bez nierówności.
- Naciśnij przycisk „” aby włączyć wagę.
- Umieść ważne przedmioty na wadze.
- Odczytaj wagę na wyświetlaczu LED.

Odliczenie wagi pojemnika / tarowanie (TARE)

- Umieść wagę na płaskiej powierzchni bez nierówności.
- Naciśnij przycisk „” aby włączyć wagę.
- Umieść pusty pojemnik na wadze i poczekaj, aż wskazanie na wyświetlaczu się ustabilizuje.
- Naciśnij przycisk „” a po wyświetleniu 0 włożysz możesz włożyć składniki do pojemnika.
- Odczytaj wagę na wyświetlaczu LED.

Ręczne wyłączanie

- Naciśnij przycisk „” i przytrzymaj, aż wyświetlacz się wyłączy.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BATERII

- Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz korzystać z wagi, zaleca się wyjąć baterii, aby nie doszło do uszkodzenia wagi w wyniku ewentualnego wycieku elektrolitu z baterii.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.



Informacji o recyklingu udzielić lokalne urzędy. Zużytych urządzeń elektrycznych nie wyrzucaj do zwykłego odpadu komunalnego. Jeśli w Twojej okolicy znajduje się odpowiedni punkt zbiorczy, oddaj produkt do recyklingu. Informacji o możliwości recyklingu udzielić lokalne urzędy lub sprzedawca.



Nie łącz starych baterii z nowymi, baterii o różnym składzie lub różnych marek, aby nie doszło do wycieku elektrolitu lub wybuchu.



Nie podgrzewaj baterii, nie deformuj i nie wrzucaj do ognia.



Zużytych baterii nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego.

⚠ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wagę czyść delikatnie zwilżoną ściereczką. NIE ZANURZAJ wagi w wodzie i nie używaj chemicznych środków czyszczących z efektem szorującym.
- Wszystkie plastikowe części powinny zostać wyczyszczone zaraz po zetknięciu z tłuszczami, przyprawami, octem i silnie aromatycznymi lub kolorowymi artykułami spożywczymi. Unikaj kontaktu z kwaśnymi sokami z cytrusów.
- Zawsze korzystaj z wagi na suchej i równej powierzchni. NIE KORZYSTAJ z wagi na dywanie.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Nie używaj ściernych i agresywnych środków czyszczących (np. środków czyszczących do rur z substancjami żrącymi) – mogłyby to uszkodzić powierzchnię produktu.

Na skutek nieostrożnej obsługi może dojść do uszkodzenia powierzchni (odprysków). Wady te są skutkiem niewłaściwego użytkowania i nie stanowią usterki produktu. Zaleca się, by produkt czyścić zawsze ręcznie za pomocą nieagresywnych środków czyszczących i delikatnych ściereczek lub gąbek. Mycie w zmywarce jest zabronione.

OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

W zależności od rozmiarów produktu na wszystkich produktach wydrukowano oznaczenia informujące o materiałach wykorzystanych do produkcji opakowania, komponentów i akcesoriów oraz o ich recyklingu. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomaga w ochronie zasobów naturalnych i zapobieganiu ryzyku negatywnego oddziaływania odpadów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka. Szczegółowe informacje uzyskasz w lokalnych urzędach lub punktach zbiórki odpadów. Zgodnie z przepisami krajowymi za nieprawidłową utylizację niniejszego typu odpadu mogą zostać nałożone kary. W związku z ryzykiem uduszenia, plastikowe torby przechowuj z dala od dzieci.

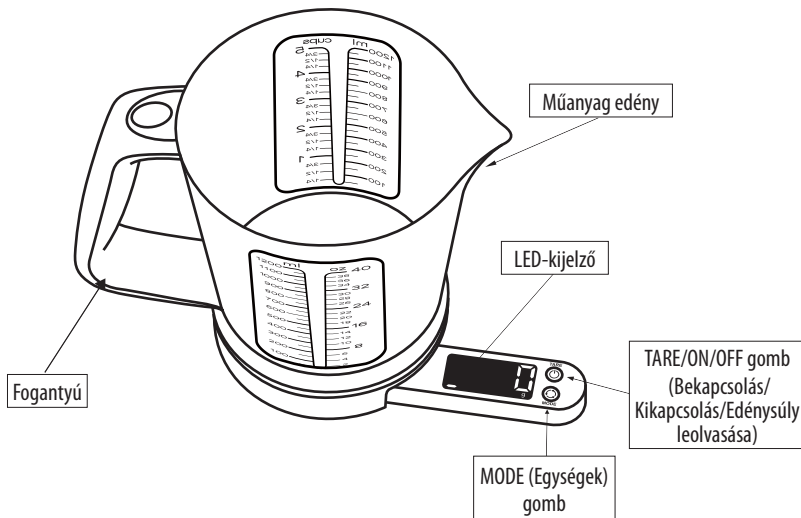
Klient został poinformowany o funkcji produktu oraz o jego obsłudze.

Digitális konyhai mérleg

Felhasználói kézikönyv

FONTOS: ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!

Köszönjük, hogy megvásárolta a Lamart by Piere Lamart márka termékét.



A termék karbantartása:

- termék törékeny műanyagból készült, óvatosan kell bánni vele.
- az esetleges szennyeződést csak benedvesített ronggyal távolítsa el.

Műszaki adatok

- Elemek: 2 × 1,5 V AAA elem, nem a csomag része
- Méretek: 26 × 14 × 16,8 cm
- A termék súlya: 320 g

A termék tulajdonságai

- Mértékegység: g/oz/ml
- Terhelhetőség: 5 kg
- Felosztás: 1 g
- Űrtartalom: 1200 ml/osztás 50 ml-ként,
5 csésze/osztás 1/4 csészenként
- A mérleg 2 perc elteltével automatikusan kikapcsol
- Túlterhelés-jelzés
- A lemerült elemek jelzése

Figyelmeztető jelzések

- Az „**Err**” üzenet a kijelzőn azt jelzi, hogy a mérleg túlterhelt. Távolítsa el a felesleges terhet.
- A „**Lo**” üzenet a kijelzőn azt jelzi, hogy az elemekben nincs elegendő energia. Cserélje ki az elemeket.
- Az „**u n S t**” üzenet a kijelzőn azt jelzi, hogy bekapcsoláskor a mérlegen instabil terhelés van. Távolítsa el ezt a terhet.
- Az „**o u t 2**” üzenet a kijelzőn azt jelzi, hogy a mérlegen bekapcsolás előtt 5 kg-t meghaladó súly van. Távolítsa el ezt a terhet.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Tápellátás bekapcsolása

- Nyomja meg a „☺” gombot.
- Néhány másodperc után a kijelzőn megjelennek a mértékegységek.

Mértékegységek megváltoztatása

- A mértékegységet a „☺” gomb megnyomásával módosíthatja.

Használat

- Helyezze a mérleget egy sima, egyenetlenségektől mentes felületre.
- A „☺” gomb megnyomásával kapcsolja be a mérleget.
- Helyezze a mérlegre a mérendő anyagokat.
- Olvassa le a súlyt az LED kijelzőről.

ELEMEKRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, javasoljuk, hogy vegye ki az elemeket, nehogy elektrolit-szivárgás miatt a mérleg meghibásodjon.
- Tartsa az elemeket gyermekektől elzárva.



Az elemek újrahasznosítására vonatkozó információkért forduljon a helyi hivatalokhoz.

A használt elektromos berendezések ne dobja a háztartási hulladék közé. Amennyiben a környezetében rendelkezésre áll megfelelő gyűjtőhely, gondoskodjon a termék újrahasznosításáról. Az újrahasznosításra vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy az eladóhoz.



Ne kombináljon régi és új, különböző összetételű vagy márkájú elemeket, nehogy elektrolit-szivárgás vagy robbanás következzen be.



Az elemeket ne melegítse, ne deformálja, és ne dobja tűzbe.



Használt elemeket tilos lakossági hulladékgyűjtőbe helyezni.

⚠ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A mérleget enyhén nedves ronggyal tisztítsa. A mérleget NE MERÍTSE vízbe, és ne használjon vegyi vagy súroló hatású tisztítószerkeket.
- Minden műanyag alkatrészt lehetőleg azonnal tisztítson meg, ha zsíradékkal, fűszerekkel, ecettel, erős aromájú vagy színezett élelmiszerrel érintkezett. Kerülje a citrusfélék levélvel való érintkezést.
- A mérleget mindig kemény és egyenes felületen használja. NE HASZNÁLJA a mérleget szőnyegen.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Ne használjon durva vagy agresszív tisztítószerkeket (pl. maró hatású csótisztító szert) – megsérülhet a felület.

Óvatosan kezelés esetén megsérülhet a felület (lepattoghat). Ezek a hibák a helytelen használat következményei, nincs szó termékhibáról. Javasoljuk, hogy a tisztítást mindig kézzel, nem agresszív tisztítószerrel, puha törlőrongy vagy szivacs segítségével végezze. Tilos mosogatógépben mosni.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A termék méretétől függően valamennyi terméken nyomtatott jelzések találhatók, amelyek tájékoztatnak a csomagolóanyagok, összetevők és tartozékok gyártásához használt anyagokról, valamint az újrahasznosításukról. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy a hulladékudvaroknál. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható. A műanyag táskákat tartsa távol a gyermekektől, mert fulladás veszélye fenyeget.

A vásárló tájékoztatást kapott a termék funkciójáról és kezeléséről.

Az edény súlyának levonása/viszonyított mérés (TARE)

- Helyezze a mérleget egy sima, egyenetlenségektől mentes felületre.
- A „☺” gomb megnyomásával kapcsolja be a mérleget.
- Helyezzen a mérlegre egy üres edényt, és várja meg, amíg az adatok stabilizálódnak a kijelzőn.
- Nyomja meg a „☺” gombot, és miután megjelent a 0, az edénybe beteheti az anyagokat.
- Olvassa le a súlyt az LED kijelzőről.

Kézi kikapcsolás

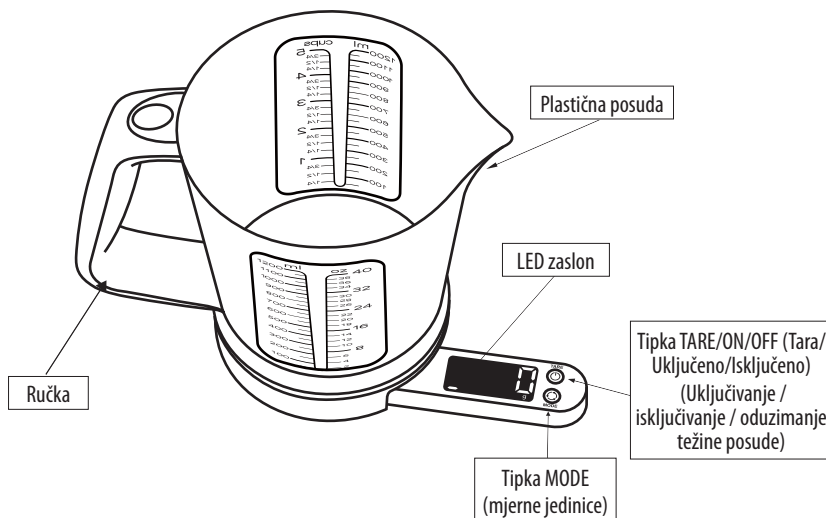
- Nyomja meg a „☺” gombot, és tartsa lenyomva, amíg a kijelző ki nem alszik.

Digitalna kuhinjska vaga

Korisnički priručnik

VAŽNO: ČUVAJTE GA RADI BUDUĆIH POTREBA!

Zahvaljujemo Vam na kupnji ovog proizvoda Lamart by Piere Lamart.



Održavanje proizvoda:

- Proizvod je izrađen od lomljive plastike, pa je potrebno pažljivo rukovati s njime.
- Nečistoće uklonite samo korištenjem navlažene krpe.

Tehničke specifikacije

- Baterija: 2× 1,5 V AAA baterija (nije isporučeno)
- Dimenzije: 26 × 14 × 16,8 cm
- Težina proizvoda: 320 g

Značajke proizvoda

- Mjerne jedinice: g/oz/ml
- Opseg težina: 5 kg
- Točnost vaganja: 1 g
- Volumen: 1.200 ml / vaganje 50 ml,
5 šalica / vaganje 1/4 šalice
- Vaga se automatski isključuje nakon 2 minute
- Pokazivač preopterećenja
- Pokazivač slabe baterije

Pokazivači upozorenja

- Kada se na zaslonu prikaže poruka "**Err**", to naznačuje da je vaga preopterećena. Uklonite pretjeranu težinu.
- Kada se na zaslonu prikaže poruka "**Lo**", to naznačuje da je baterija gotovo ispražnjena. Zamijenite baterije.
- Poruka "**u n 5 t**" na zaslonu naznačuje da se na vagi nalazi nestabilan teret kada se uključi. Uklonite težinu.
- Poruka "**o u t 2**" naznačuje da je na vagi bila težina veća od 5 kg prije uključivanja. Uklonite težinu.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Uključivanje

- Pritisnite tipku "☺"
- Nakon nekoliko sekundi na zaslonu će se prikazati mjerna jedinica

Mijenjanje mjerne jedinice

- Mjernu jedinicu možete promijeniti pritiskanjem tipke "☺"

UPOTREBA

- Vagu postavite na vodoravnu i ujednačenu površinu.
- Uključite vagu pritiskom na tipku "☺".
- Predmete koje važete postavite na vagu.
- Oduzmite težinu na LED zaslonu.

Oduzimanje težine posude / dodatno vaganje (TARA)

- Vagu postavite na vodoravnu i ujednačenu površinu.
- Uključite vagu pritiskom na tipku "☺".
- Postavite praznu posudu na vagu i pričekajte da se prikaz stabilizira.
- Pritisnite tipku "☺" i kada se prikaže "0", u posudu možete dodati predmete.
- Oduzmite težinu na LED zaslonu.

Ručno isključivanje

- Pritisnite tipku "☺" i držite je pritisnutom dok se zaslon ne isključi.

UPUTE ZA BATERIJE

- Ako vagu nećete koristiti dulje vrijeme, preporučujemo da uklonite baterije kako biste spriječili oštećivanje vage uslijed mogućeg curenja elektrolita iz baterije.
- Baterije držite izvan dohvata djece.



Kontaktirajte svoje lokalne nadležne ustanove radi informacija o recikliranju baterije.

Nemojte električnu opremu odbacivati ili bacati u redovni kućanski otpad. Ako u vašem području postoje središta za recikliranje, proizvod odnesite na recikliranje. Kontaktirajte svoje lokalne nadležne ustanove ili prodavača radi informacija o opcijama recikliranja.



Nemojte kombinirati stare i nove baterije, baterije različitog sastava ili različitih proizvođača kako biste curenje elektrolita ili eksploziju.



Bateriju ne zagrijavajte, ne deformirajte i ne bacajte u vatru.



Baterije se ne smiju odbacivati u redovni kućanski otpad.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Vagu čistite blago navlaženom krpom. NEMOJTE vagu uranjati u vodu niti koristiti kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Sve plastične dijelove treba očistiti odmah nakon kontakta s masnoćama, začинима, octom i snažno začinenom ili obojenom hranom. Izbjegavajte kontakt s kiselim sokom citrusa.
- Vagu uvijek koristite na čvrstoj i vodoravnoj površini. NEMOJTE vagu koristiti na tepihu.

SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Nemojte koristiti abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje jer ona mogu oštetiti površinu (kao što su sredstva za čišćenje cijevi, koja sadrže alkale). Nepažljivo rukovanje može uzrokovati oštećenje površine. Takva oštećenja rezultat su pogrešne upotrebe i ne znače da je proizvod neispravan. Preporučujemo ručno čišćenje pomoću neagresivnih sredstava i mekih krpa ili spužvi. Nemojte prati u perilici posuđa.

ZAŠTITA PRIRODNOG OKOLIŠA

Ovisno o veličini proizvoda, na njemu se nalaze oznake materijala upotrijebljenih za ambalažu, dijelove i pribor te informacije o recikliranju. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa te sprječava štetu po okoliš i ljudsko zdravlje uzrokovanu nepravilnim odlaganjem otpada. Za detaljne informacije obratite se lokalnim nadležnim tijelima. Ovisno o državnim propisima, za nepravilno odlaganje otpada mogu biti predviđene kazne. PVC vrećice držite izvan dohvata djece jer postoji opasnost od gušenja.

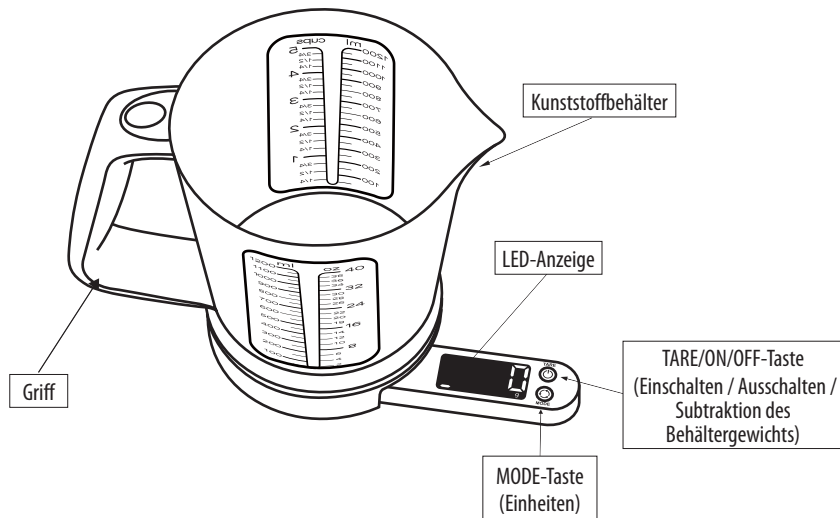
Kupac je upoznat s funkcijom proizvoda i načinom upotrebe.

Digitale Küchenwaage

Benutzerhandbuch

WICHTIG: HEBEN SIE DAS HANDBUCH FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF!

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Lamart by Piere Lamart entschieden haben.



Pflege des Produkts:

- Das Produkt besteht aus zerbrechlichem Kunststoff und sollte daher vorsichtig behandelt werden.
- Entfernen Sie Verschmutzungen nur mit einem feuchten Tuch.

Technische Daten

- Batterie: 2× 1,5 V AAA-Batterie, nicht enthalten
- Abmessungen: 26 × 14 × 16,8 cm
- Gewicht des Produkts: 320 g

Produktmerkmale

- Maßeinheiten: g/oz/ml
- Belastbarkeit: 5 kg
- Wiegegenauigkeit: 1 g
- Volumen: 1.200 ml/ Einteilung von 50 ml,
5 Tassen / Einteilung von 1/4 Tasse
- Die Waage schaltet sich nach 2 Minuten automatisch aus
- Überlastanzeige
- Anzeige für schwache Batterie

Warnanzeigen

- Die Meldung „**Err**“ auf der Anzeige bedeutet, dass die Waage überlastet ist. Bitte weniger Gewicht auflegen.
- Die Meldung „**Lo**“ auf der Anzeige bedeutet, dass die Batterien schwach sind. Ersetzen Sie die Batterien.
- Wenn die Meldung „**Inst**“ auf der Anzeige erscheint, befindet sich beim Einschalten eine instabile Last auf der Waage. Last von der Waage nehmen.
- Die Meldung „**Out**“ bedeutet, dass sich vor dem Einschalten mehr als 5 kg auf der Waage befanden. Last von der Waage nehmen.

BENUTZERHANDBUCH

Einschalten

- Drücken Sie die Taste „“
- Nach ein paar Sekunden erscheint die Maßeinheit auf der Anzeige.

Maßeinheiten ändern

- Sie können die Maßeinheit ändern, indem Sie die Taste „“ drücken.

GEBRAUCH

- Stellen Sie die Waage auf eine flache und ebene Oberfläche.
- Schalten Sie die Waage durch Drücken der Taste „“ ein.
- Legen Sie die zu wiegenden Zutaten auf die Waage.
- Subtrahieren Sie das Gewicht auf der LED-Anzeige.

HINWEISE ZUR BATTERIE

- Wenn Sie die Waage längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir, die Batterien zu entfernen, um eine Beschädigung der Waage durch möglicherweise auslaufendes Elektrolyt zu vermeiden.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.



Informationen zum Batterierecycling erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Werfen Sie Elektroaltgeräte nicht in den normalen Hausmüll. Wenn es in Ihrer Gegend Recyclingzentren gibt, führen Sie das Produkt dem Recycling zu. Informationen zu Recyclingoptionen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.



Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien, oder Batterien unterschiedlicher Zusammensetzung oder unterschiedlicher Marken, da sonst die Gefahr des Auslaufens des Elektrolyts oder einer Explosion besteht.



Erhitzen Sie Batterien nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.



Altbatterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie die Waage mit einem leicht feuchten Tuch. Die Waage NICHT in Wasser eintauchen und keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Alle Kunststoffteile sollten sofort gereinigt werden, wenn sie Kontakt mit Fetten, Gewürzen, Essig und stark aromatisierten/gefärbten Lebensmitteln hatten. Der Kontakt mit Zitrus Säften ist zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Waage immer auf einer festen und ebenen Oberfläche. Verwenden Sie die Waage NICHT auf einem Teppich.

SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen könnten (z. B. Reinigungsmittel für Rohre mit Ätzmitteln).

Eine nachlässige Behandlung kann zu Oberflächenschäden führen (Absplittern). Solche Mängel entstehen durch Missbrauch und deuten nicht auf ein fehlerhaftes Produkt hin. Wir empfehlen immer das Reinigen von Hand mit nicht-aggressiven Reinigungsmitteln und weichen Tüchern oder Schwämmen. Die Verwendung einer Spülmaschine ist unzulässig.

UMWELTSCHUTZ

Je nach Produktgröße sind auf allen Produkten Markierungen angebracht, die auf Materialien hinweisen, die für die Herstellung von Verpackungen, Komponenten und Zubehör sowie für das Recycling verwendet werden. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft beim Einsparen wertvoller natürlicher Ressourcen und vermeidet Umweltschäden und Schäden für die menschliche Gesundheit, die durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an lokale Behörden oder Sammelstellen. Gemäß nationaler Bestimmungen kann die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall mit Bußgeldern geahndet werden. Achten Sie darauf, dass Tüten aus PVC nicht in die Hände von Kindern geraten, Erstickungsgefahr.

Der Kunde wurde über die Produktfunktionen und die Bedienung informiert.

Subtraktion des Behältergewichts / Zusätzliches Wiegen (TARE)

- Stellen Sie die Waage auf eine flache und ebene Oberfläche.
- Schalten Sie die Waage durch Drücken der Taste „“ ein.
- Stellen Sie den leeren Behälter auf die Waage und warten Sie, bis sich die Anzeige stabilisiert hat.
- Drücken Sie die Taste „“, und wenn 0 erscheint, können Sie das Produkt in den Behälter geben.
- Subtrahieren Sie das Gewicht auf der LED-Anzeige.

Manuelle Abschaltung

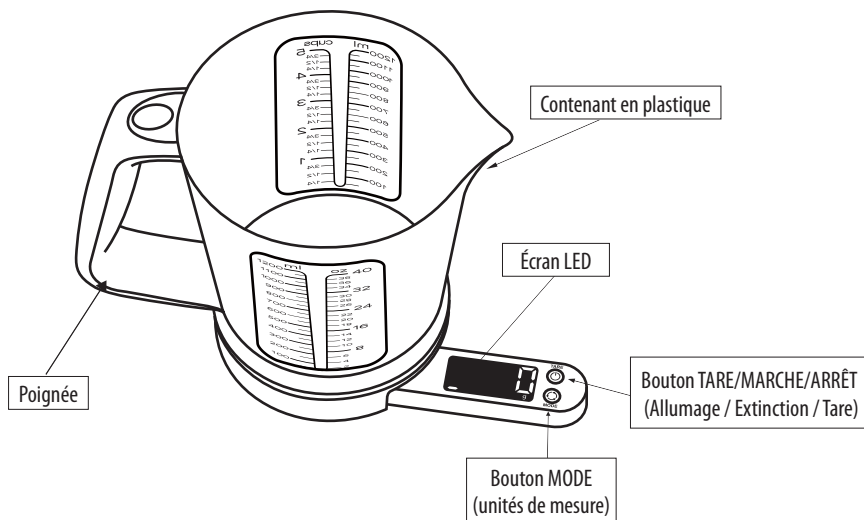
- Halten Sie die Taste „“ gedrückt, bis die Anzeige ausgeht.

Balance de cuisine électronique

Notice d'utilisation

IMPORTANT : CONSERVEZ-LA POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR !

Merci d'avoir acheté ce produit Lamart par Piere Lamart.



Entretien du produit :

- Le produit est en plastique, il est fragile. Il doit donc être manipulé avec soin.
- Ne supprimez les taches qu'à l'aide d'un chiffon humide.

Spécifications techniques

- Pile : 2 piles 1,5 V AAA, non fournies
- Dimensions : 26 × 14 × 16,8 cm
- Poids du produit : 320 g

Caractéristiques du produit

- Unités de mesure : g/oz/ml
- Capacité de pesage : 5 kg
- Précision : 1 g
- Volume : 1 200 ml/ graduations de 50 ml,
5 tasses, graduations 1/4 de tasse
- La balance s'éteint automatiquement après 2 minutes
- Indicateur de surcharge
- Indicateur Piles vides

Messages d'erreurs

- Le message "**Err**" qui apparaît sur l'écran indique que la balance est en surcharge. Retirez le poids en trop.
- Le message "**Lo**" qui apparaît sur l'écran indique que les piles sont vides. Remplacez les piles.
- Le message "**unSt**" à l'écran indique que le poids sur la balance est instable au moment de l'allumage. Retirez ce poids.
- Le message "**out 2"** indique le poids sur la balance dépasse 5 kg avant de l'allumer. Retirez ce poids.

NOTICE D'UTILISATION

Allumage

- Appuyez sur le bouton "☺"
- Après quelques secondes, l'unité de mesure apparaît sur l'écran.

Changer l'unité de mesure

- Vous pouvez changer l'unité de mesure en appuyant sur le bouton "☺".

UTILISATION

- Placez la balance sur une surface plate et régulière.
- Allumez la balance en appuyant sur le bouton "☺".
- Placez les ingrédients à peser sur la balance.
- Lisez le poids indiqué sur l'écran LED.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES PILES

- Si vous n'utilisez pas la balance pendant une longue période, nous vous conseillons d'en retirer les piles afin d'éviter d'endommager la balance, au cas où l'électrolyte viendrait à fuir.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.



Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations sur la façon de les recycler.

Ne jetez pas vos équipements électriques usagés avec vos déchets ménagers. Si des centres de recyclage des déchets existent près de chez vous, apportez-y votre produit pour qu'il y soit recyclé. Contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur les possibilités de recyclage.

Soustraire le poids du contenant / Poids à ajouter (TARE)

- Placez la balance sur une surface plate et régulière.
- Allumez la balance en appuyant sur le bouton "☺".
- Placez le contenant vide sur la balance et attendez que l'affichage se stabilise.
- Appuyez sur le bouton "☺" et quand le 0 apparaît, vous pouvez ajouter des ingrédients dans le contenant.
- Lisez le poids indiqué sur l'écran LED.

Extinction manuelle

- Maintenez le bouton "☺" enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.



Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées, des piles de différents types ou de différentes marques, afin d'éviter une fuite d'électrolyte ou une explosion.



Ne chauffez pas les piles, ne les déformez pas et ne les jetez pas au feu.



Il est interdit de jeter les piles usagées avec les déchets ménagers.

! NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez la balance avec un chiffon légèrement humide. N'immergez JAMAIS la balance dans l'eau et n'utilisez aucun produit de nettoyage chimique ou abrasif.
- Toutes les parties en plastique doivent être nettoyées immédiatement après un contact avec du gras, des épices, du vinaigre et des aliments très aromatiques/colorés. Évitez le contact avec l'acide des jus d'agrumes.
- Veillez à toujours utiliser la balance sur une surface dure et de niveau. N'utilisez PAS la balance sur un tapis ou de la moquette.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs car ils peuvent endommager les surfaces (comme les produits de nettoyage caustiques pour les canalisations).

Une manipulation négligente peut endommager les surfaces (ébrécher). Ces dommages résultent d'une mauvaise utilisation et n'indiquent pas que le produit est défectueux. Nous recommandons de toujours nettoyer le produit à la main, à l'aide d'un produit non agressif et d'une lavette ou une éponge. Le lavage au lave-vaisselle est interdit.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fonction de leur taille, tous les produits disposent d'un marquage indiquant les matières utilisées pour la fabrication de l'emballage, des composants et des accessoires, ainsi que la façon de les recycler. La mise au rebut correcte de ce produit aide à préserver de précieuses ressources naturelles et évite l'impact environnemental et sanitaire provoqué par une mise au rebut inappropriée. Pour obtenir plus de précisions, merci de contacter vos autorités locales ou les centres de collecte. En vertu de la réglementation nationale en vigueur, la mise au rebut inappropriée de ce type de déchets peut engendrer des amendes. Éloignez les sacs en plastique des enfants, ils représentent un risque d'étouffement.

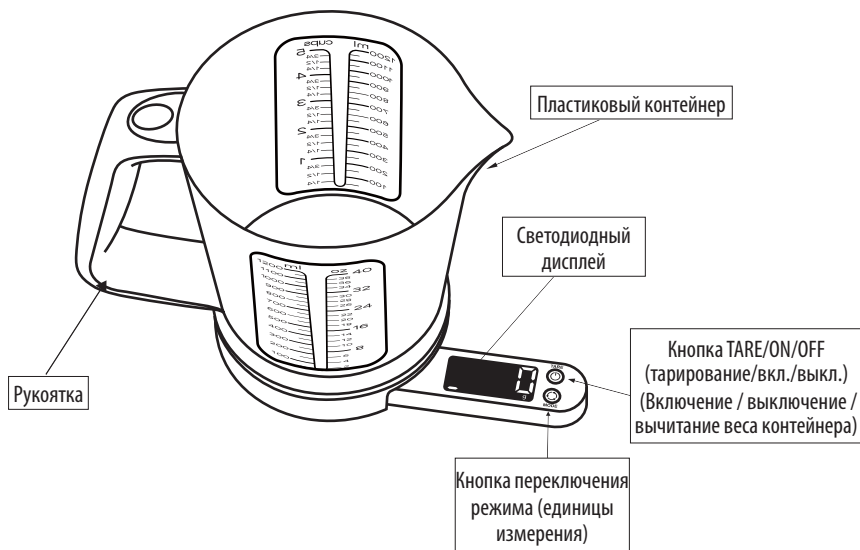
Le client a été informé sur le fonctionnement du produit et sur la façon de l'utiliser.

Цифровые кухонные весы

Руководство пользователя

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ СПРАВКИ В БУДУЩЕМ!

Благодарим за покупку этого продукта Lamart by Piere Lamart.



Уход за продуктом:

- Продукт изготовлен из хрупкого пластика и требует бережного обращения.
- Используйте для чистки только влажную тканевую салфетку.

Технические характеристики

- Батарея: 2× 1,5 В типа AAA, в комплект не входит
- Размеры: 26 × 14 × 16,8 см
- Вес продукта: 320 г

Описание продукта

- Единицы измерения: г/фунты-унции/жидкостные унции/мл
- Грузоподъемность: 5 кг
- Точность взвешивания: 1 г
- Объем: 1200 мл / шкала по 50 мл,
5 чашек / шкала по 1/4 чашки
- Весы автоматически выключаются через 2 минуты
- Индикатор перегрузки
- Индикатор низкого уровня заряда батареек

Предупредительные индикаторы

- Если на дисплее появилось сообщение «**Err**», это означает, что весы перегружены. Снимите лишний груз.
- Если на дисплее появилось сообщение «**Lo**», это означает, что батарейки разряжены. Замените батарейки.
- Сообщение «**On 5g**» на дисплее указывает на то, что при включении на весах находится нестабильный груз. Снимите груз.
- Сообщение «**out 2**» указывает, что перед включением на весах находится груз весом более 5 кг. Снимите груз.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Включение

- Нажмите кнопку «».
- Спустя несколько секунд, на дисплее появятся единицы измерения.

Изменение единиц измерения

- Единицы измерения можно изменить, нажав кнопку «».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Установите весы на плоскую и ровную поверхность.
- Нажмите кнопку «», чтобы включить весы.
- Положите взвешиваемые продукты на весы.
- Вычитите значение веса на светодиодном дисплее.

Вычитание веса контейнера / Дополнительное взвешивание (TARE)

- Установите весы на плоскую и ровную поверхность.
- Нажмите кнопку «», чтобы включить весы.
- Поместите пустой контейнер на весы и подождите, пока дисплей не стабилизируется.
- Нажмите кнопку «», и когда отобразится «0», вы можете добавлять предметы в контейнер.
- Вычитите значение веса на светодиодном дисплее.

Выключение вручную

- Нажмите и удерживайте кнопку «», пока не погаснет дисплей.

ИНСТРУКЦИИ ПО БАТАРЕЕ

- Если весы не используются в течение длительного времени, извлеките из них батареи во избежание повреждения весов в результате утечки электролита.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.



За подробной информацией по утилизации батарей обращайтесь в местные органы власти.

Не выбрасывайте электрическое оборудование вместе с обычными бытовыми отходами. По возможности отнесите устройство в местный центр переработки. За подробной информацией по переработке устройств обращайтесь в местные органы власти или к продавцу.



Не совмещайте старые и новые батареи, а также батареи разных составов или разных марок для предотвращения возможных утечек электролита или взрывов.



Не нагревайте, не деформируйте и не бросайте батареи в огонь.



Не выбрасывайте отработанные батареи вместе с обычными бытовыми отходами.

⚠ ОЧИСТКА И УХОД

- Для очистки весов используйте слегка влажную тканевую салфетку. НЕ погружайте весы в воду и не используйте химические или абразивные чистящие средства.
- Все пластмассовые части следует немедленно очищать после контакта с жирами, специями, уксусом и сильно пахнущими или красящими продуктами. Избегайте контакта с лимонной кислотой.
- Всегда используйте весы на твердой и ровной поверхности. НЕ используйте весы на ковровом покрытии.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства (например, едкие чистящие средства для очистки труб), поскольку они могут повредить поверхность.

Небрежное обращение может привести к повреждению поверхности (например, к образованию сколов). Подобные дефекты возникают из-за неправильного обращения и не являются показателем дефектов устройства. Рекомендуется выполнять очистку только вручную с использованием неагрессивных чистящих средств и мягких тканей или губок. Запрещается помещать в посудомоечную машину.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В зависимости от размера устройство имеет маркировку с указанием материалов, которые использовались для изготовления упаковки, компонентов и принадлежностей, а также информацию об утилизации. Надлежащая утилизация этого устройства помогает сохранять ценные природные ресурсы и предотвращает нанесение ущерба окружающей среде и здоровью человека вследствие неправильной утилизации отходов. За подробной информацией обращайтесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора отходов. В зависимости от местных законов, неправильная утилизация данного типа отходов может являться правонарушением. Храните мешки из ПВХ в недоступном для детей месте во избежание удушья.

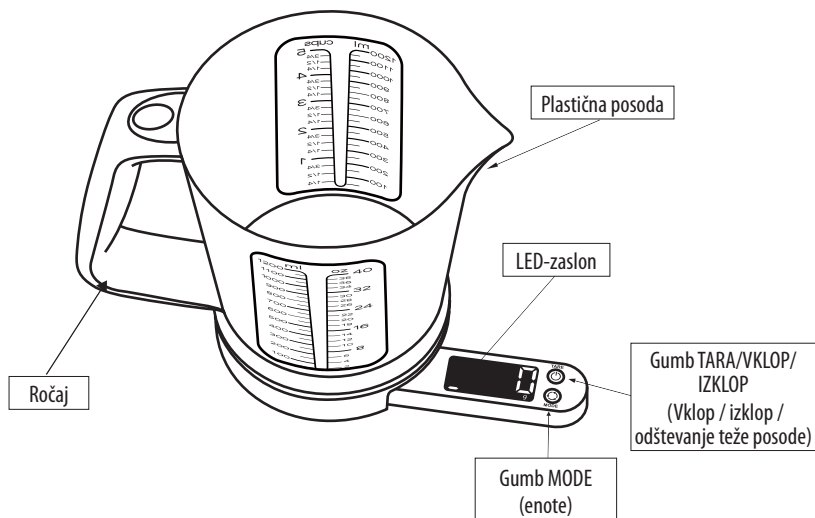
Покупатель ознакомился с информацией о предназначении устройства и его эксплуатации.

Digitalna kuhinjska tehtnica

Uporabniški priročnik

POMEMBNO: SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO!

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Lamart by Piere Lamart.



Skrb za izdelek:

- Izdelek je izdelan iz krhke plastike, zato morate z njim ravnati previdno.
- Vsako umazanijo očistite samo z vlažno krpo.

Tehnični podatki

- Baterija: 2 × 1,5-V baterija AAA, ni priložena
- Dimenzije: 26 × 14 × 16,8 cm
- Teža izdelka: 320 g

Lastnosti izdelka

- Merske enote: g/oz/ml
- Zmogljivost teže: 5 kg
- Natančnost tehtanja: 1 g
- Prostornina: 1200 ml / merjenje po 50 ml,
5 skodelic / merjenje po 1/4 skodelice
- Tehtnica se po 2 minutah samodejno izklopi
- Kazalnik preobremenitve
- Kazalnik skoraj izrabljene baterije

Opozorilne signalne lučke

- Sporočilo »Err« na zaslonu pomeni, da je tehtnica preobremenjena. Odstranite odvečno obremenitev.
- Sporočilo »Lo« na zaslonu pomeni, da je stanje baterij nizko. Zamenjajte baterije.
- Sporočilo »UL 5t« na zaslonu pomeni, da je tehtnica ob vklopustabilno obremenjena. To breme odstranite.
- Sporočilo »UL 2« pomeni, da je pred vklopom na tehtnici več kot 5 kg obremenitve. To breme odstranite.

NAVODILA ZA UPORABO

Vklop napajanja

- Pritisnite gumb »⏻«
- Po nekaj sekundah se bo na zaslonu prikazala merska enota.

Spreminjanje merskih enot

- Merske enote lahko spreminjate s pritiskom gumba »⏻«.

UPORABA

- Tehnico postavite na ravno in enakomerno površino.
- Vključite tehniko s pritiskom na tipko »⏻«.
- Predmete, ki jih želite stehitati, položite na tehniko.
- Odštejte težo na LED zaslonu.

Odštevanje teže posode / dodatno tehtanje (TARE (Tara))

- Tehniko postavite na ravno in enakomerno površino.
- Vključite tehniko s pritiskom na tipko »⏻«.
- Prazno posodo postavite na tehniko in počakajte, da se zaslon stabilizira.
- Pritisnite gumb »⏻« in ko se prikaže 0, lahko v posodo dodate elemente.
- Odštejte težo na LED zaslonu.

Ročni izklop

- Pritisnite in pridržite gumb »⏻«, dokler zaslon ne ugasne.

NAVODILA ZA BATERIJE

- Če tehnice dlje časa ne boste uporabljali, priporočamo, da bateriji odstranite, da preprečite poškodbe tehnice zaradi potencialnega puščanja elektrolita iz baterij.
- Bateriji hranite izven doseg a otrok.



Ne kombinirajte starih in novih baterij, baterij z različnimi sestavami ali različnih blagovnih znamk, da preprečite puščanje elektrolita ali eksplozijo.



Baterij ne segrevajte, deformirajte ali jih mečite na ogenj.



Izrabljenih baterij ne smete zavreči med navadne gospodinjske odpadke.



Za informacije glede recikliranja baterij se obrnite na lokalne organe.

Izrabljene električne opreme ne zavrzite med navadne gospodinjske odpadke. Če imate na svojem območju centre za recikliranje, izdelek oddajte za recikliranje. Za možnosti glede recikliranja se obrnite na lokalne organe ali trgovca.

⚠ ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Tehniko čistite z rahlo navlaženo krpo. Tehnice NE potopite v vodo ali uporabljajte kemičnih ali abrazivnih čistil.
- Vse plastične dele je treba očistiti takoj po stiku z maščobo, začimbami, kisom in močno aromatično ali obarvano hrano. Preprečite stik s kislinami v sokovih citrusov.
- Tehniko vedno uporabljajte na trdi in ravni površini. Tehnice NE uporabljajte na preprogi.

VARNOSTNI UKREPI

Ne uporabljajte abrazivnih ali agresivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površino (na primer čistilna sredstva za cevi s kavstičnimi snovmi). Malomarno ravnanje lahko poškoduje površino (odrgnine). Takšne napake so posledica napačne uporabe in ne pomenijo, da je izdelek okvarjen. Priporočamo ročno čiščenje z neagresivnimi čistili in finimi krpami ali gobicami. Izdelka ne smete umivati v pomivalnem stroju.

VARSTVO OKOLJA

Glede na velikost izdelka so na vseh izdelkih natisnjene oznake, ki označujejo materiale, uporabljene za izdelavo embalaže, sestavnih delov in dodatkov, ter recikliranje. S pravilnim odlaganjem tega izdelka med odpadke pripomorete ohraniti dragocene naravne vire ter preprečiti škodo za okolje in zdravje ljudi, ki bi jo lahko povzročilo nepravilno odlaganje med odpadke. Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalne organe ali zbirne centre. V skladu z državnimi predpisi je za nepravilno odlaganje tovrstnih odpadkov predpisana kazen. PVC vrečke hranite zunaj doseg a otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve.

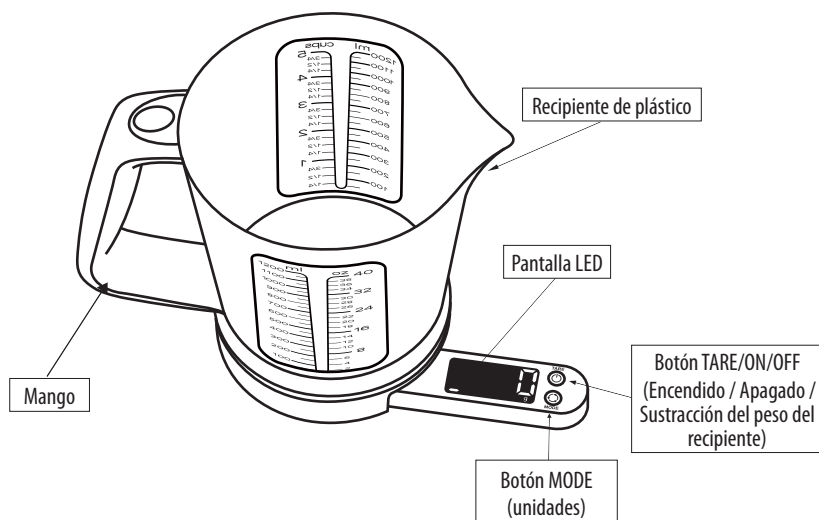
Stranka je bila obveščena o delovanju izdelka in načinu uporabe.

Báscula de cocina digital

Manual del usuario

IMPORTANTE: ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Gracias por comprar este producto Lamart diseñado por Piere Lamart.



Cómo cuidar el producto:

- Este producto está hecho de plástico frágil, por lo tanto, debe manipularlo con cuidado.
- Elimine la suciedad solo con un paño húmedo.

Especificaciones técnicas

- Pilas: 2 pilas AAA de 1,5 V, no incluidas
- Dimensiones: 26 × 14 × 16,8 cm
- Peso del producto: 320 g

Características del producto

- Unidades de medida: g/oz/ml
- Peso: 5 kg
- Precisión de pesaje: 1 g
- Volumen: 1.200 ml/ escala de 50 ml,
5 tazas / escala de 1/4 de taza
- La báscula se apaga automáticamente después de 2 minutos
- Indicador de sobrecarga
- Indicador de pila baja

Indicadores de advertencia

- Aparece el mensaje "EEEE" en la pantalla para indicar que la báscula está sobrecargada. Retire el exceso de carga.
- Aparece el mensaje "Lo" en la pantalla para indicar que tiene la batería baja. Cambie las pilas.
- El mensaje "UnSt" en la pantalla indica que hay una carga inestable sobre la báscula al encenderla. Retire esta carga.
- El mensaje "out 2" indica que hay una carga de más de 5 kg en la báscula antes de encenderla. Retire esta carga.

MANUAL DE USUARIO

Encendido

- Pulse el botón “”
- Al cabo de unos segundos, aparecerá en la pantalla la unidad de medida.

Cambio de unidad de medida

- Puede cambiar la unidad de medida pulsando el botón “”.

USO

- Coloque la báscula en una superficie seca y plana.
- Encienda la báscula pulsando el botón “”.
- Coloque los artículos que desee pesar en la báscula.
- Reste el peso en la pantalla LED.

Sustracción del peso del recipiente / Pesaje adicional (TARE)

- Coloque la báscula en una superficie seca y plana.
- Encienda la báscula pulsando el botón “”.
- Coloque el recipiente vacío sobre la báscula y espere a que la pantalla se estabilice.
- Pulse el botón “” y cuando aparezca el 0, puede añadir los artículos al recipiente.
- Reste el peso en la pantalla LED.

Apagado manual

- Mantenga pulsado el botón “” hasta que se apague la pantalla.

INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LAS PILAS

- Si no va a utilizar la báscula en mucho tiempo, le recomendamos que saque las pilas para evitar que una fuga de electrolito dañe el producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.



Pida a las autoridades locales información sobre cómo reciclar las pilas.

No desheche los equipos eléctricos en la basura doméstica normal. Si en su región hay centros de reciclaje de residuos, lleve allí el producto. Pida a las autoridades locales o a su distribuidor información sobre las opciones de reciclaje.



Para evitar fugas de electrolito o explosiones, no mezcle pilas viejas con nuevas, ni pilas de diferente composición o marca.



No caliente, deforme ni arroje las pilas al fuego.



Las pilas no se pueden desechar con la basura doméstica normal.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie la báscula con un paño apenas humedecido. NO sumerja la báscula en agua ni utilice detergentes químicos o abrasivos.
- Todas las piezas de plástico deben lavarse inmediatamente después de entrar en contacto con grasas, especias, vinagre y alimentos muy aromáticos o coloreados. Evite que el producto entre en contacto con los ácidos de los zumos cítricos.
- Use siempre la báscula sobre una superficie dura y nivelada. NO utilice la báscula en una alfombra.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No utilice detergentes abrasivos ni agresivos (como limpiadores cáusticos de tuberías), ya que podrían dañar la superficie.

Lo mismo cabe decir de un manejo negligente, que puede astillar la superficie. Este tipo de defectos se deben a un uso indebido. No significa que el producto sea defectuoso. Recomendamos lavar el producto siempre a mano, utilizando jabones no agresivos y bayetas o esponjas suaves. No es apto para lavavajillas.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Todos los productos llevan, en función de su tamaño, marcas impresas que indican los materiales utilizados para la elaboración del embalaje, los componentes y los accesorios y el reciclaje. La correcta eliminación de este producto contribuirá a ahorrar valiosos recursos naturales y a evitar daños al medioambiente y a la salud humana derivados de una eliminación negligente. Para más información, contacte con las autoridades o los centros de recogida de su localidad. Una eliminación inadecuada de este tipo de residuo puede estar penada por las leyes nacionales. Mantenga las bolsas de PVC fuera del alcance de los niños; existe peligro de asfixia.

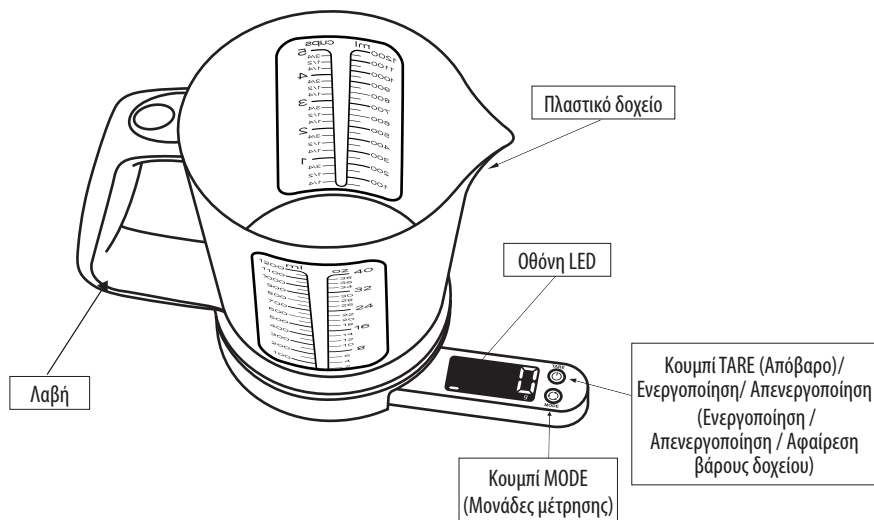
El cliente ha sido informado del funcionamiento del producto y de cómo manejarlo.

Ψηφιακή ζυγαριά κουζίνας

Εγχειρίδιο χρήσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος Lamart by Piere Lamart.



Φροντίδα του προϊόντος:

- Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από εύθραυστο πλαστικό, επομένως απαιτείται προσεκτικός χειρισμός του.
- Για την αφαίρεση τυχόν βρωμιάς, χρησιμοποιήστε μόνο νωπό πανί.

Τεχνικές προδιαγραφές

- Μπαταρία: 2× μπαταρίες 1,5 V AAA, δεν συμπεριλαμβάνονται
- Διαστάσεις: 26 × 14 × 16,8 cm
- Βάρος του προϊόντος: 320 g

Χαρακτηριστικά του προϊόντος

- Μονάδες μέτρησης: g/oz/ml
- Ικανότητα βάρους: 5 kg
- Ακρίβεια βάρους: 1 g
- Όγκος: 1.200 ml / κλίμακα των 50 ml,
5 κύπελλα / κλίμακα του 1/4 του κυπέλλου
- Η ζυγαριά απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 2 λεπτά
- Ένδειξη υπερφόρτωσης
- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας

Προειδοποιητικές ενδείξεις

- Το μήνυμα "**Err**" στην οθόνη υποδεικνύει ότι η ζυγαριά έχει υπερφορτωθεί. Αφαιρέστε το παραπάνω φορτίο.
- Το μήνυμα "**Lo**" στην οθόνη υποδεικνύει χαμηλό επίπεδο στάθμης μπαταριών. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- Το μήνυμα "**UL**" στην οθόνη υποδεικνύει ότι υπάρχει ασταθές φορτίο πάνω στη ζυγαριά κατά την ενεργοποίησή της. Αφαιρέστε αυτό το φορτίο.
- Το μήνυμα "**OL**" υποδεικνύει ότι υπάρχει φορτίο μεγαλύτερο από 5 kg πάνω στη ζυγαριά ήδη πριν από την ενεργοποίησή της. Αφαιρέστε αυτό το φορτίο.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Ενεργοποίηση

- Πατήστε το κουμπί "☺".
- Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί στην οθόνη η μονάδα μέτρησης.

Αλλαγή της μονάδας μέτρησης

- Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης πατώντας το κουμπί "☺".

ΧΡΗΣΗ

- Τοποθετήστε τη ζυγαριά επάνω σε μια επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.
- Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά πατώντας το κουμπί "☺".
- Τοποθετήστε πάνω στη ζυγαριά τα υλικά που θέλετε να ζυγίσετε.
- Αφαιρέστε το βάρος στην οθόνη LED.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, για να αποτρέψετε ζημιά στο προϊόν λόγω πιθανής διαρροής ηλεκτρολύτη από τις μπαταρίες.
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.



Επικοινωνήστε με τις τοπικές σας αρχές για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση μπαταριών.

Μην απορρίπτετε άχρηστο ηλεκτρικό εξοπλισμό στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Αν στην περιοχή σας υπάρχουν κέντρα ανακύκλωσης αποβλήτων, παραδώστε το προϊόν για ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με τις τοπικές σας αρχές ή το σημείο πώλησης για πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίζετε τη ζυγαριά με ένα ελαφρά υγρό πανί. ΜΗ βυθίζετε τη ζυγαριά σε νερό και μη χρησιμοποιείτε χημικά, ούτε καθαριστικά που χαράζουν.
- Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα θα πρέπει να καθαρίζονται αμέσως μετά την επαφή με λίπη, μπαχαρικά, ξύδι και τρόφιμα με έντονη οσμή ή χρώμα. Αποφεύγετε την επαφή του προϊόντος με τα οξέα από χυμούς εσπεριδοειδών.
- Πάντα χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά πάνω σε μια σκληρή και επίπεδη επιφάνεια. ΜΗ χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά πάνω σε χαλί.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά ή δραστικά καθαριστικά (όπως καθαριστικά σωλήνων με καυστικά συστατικά) γιατί αυτά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια.

Ο απρόσεκτος χειρισμός μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια (τοπικό σπάσιμο). Τέτοια προβλήματα προκύπτουν από κακή χρήση και δεν είναι ένδειξη ελαττωματικού προϊόντος. Συνιστούμε να καθαρίζετε το προϊόν πάντα με το χέρι, χρησιμοποιώντας μη δραστικά καθαριστικά και μαλακά πανιά ή σφουγγάρια. Απαγορεύεται το πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ανάλογα με το μέγεθος του προϊόντος, σε όλα τα προϊόντα υπάρχουν σημάνσεις που υποδεικνύουν τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή της συσκευασίας, των εξαρτημάτων και των αξεσουάρ καθώς και σημάνσεις σχετικά με την ανακύκλωση. Η σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του συντελεί στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και αποτρέπει τις βλάβες στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη διάθεση αποβλήτων. Για λεπτομερείς πληροφορίες, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στα κέντρα συλλογής. Σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς, η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να επισύρει ποινές. Κρατάτε τις πλαστικές σακούλες από PVC μακριά από παιδιά, γιατί υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

Ο πελάτης έχει ενημερωθεί σχετικά με τη λειτουργία του προϊόντος και τον τρόπο χειρισμού του.

Αφαίρεση βάρους δοχείου / Πρόσθετη ζύγιση (TARE)

- Τοποθετήστε τη ζυγαριά επάνω σε μια επίπεδη και ομαλή επιφάνεια.
- Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά πατώντας το κουμπί "☺".
- Τοποθετήστε το κενό δοχείο πάνω στη ζυγαριά και περιμένετε να σταθεροποιηθεί η ένδειξη.
- Πατήστε το κουμπί "☺" και όταν εμφανιστεί η ένδειξη 0, μπορείτε να προσθέσετε υλικά στο δοχείο.
- Αφαιρέστε το βάρος στην οθόνη LED.

Μη αυτόματη απενεργοποίηση

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "☺" μέχρι να σβήσει η οθόνη.



Μη συνδυάζετε παλαιές μπαταρίες με καινούργιες, μπαταρίες διαφορετικής χημείας ή διαφορετικής μάρκας, για την αποφυγή διαρροής ηλεκτρολύτη ή έκρηξης.



Μη θερμαίνεται ή παραμορφώνετε τις μπαταρίες και μην τις πετάξετε σε φωτιά.



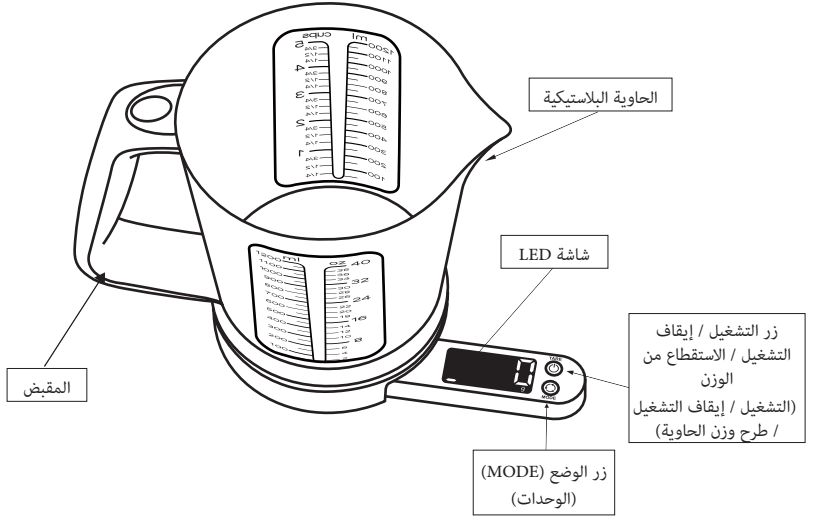
Οι άχρηστες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

ميزان المطبخ الرقمي

دليل المستخدم

مهم: احتفظ به للرجوع إليه في المستقبل!

شكرًا لشرائك هذا المنتج من إنتاج Lamart by Piere Lamart.



العناية بالمنتج:

- المنتج مصنوع من البلاستيك الهش، لذا من الضروري التعامل بعناية.
- قم بإزالة أي أوساخ فقط باستخدام قطعة قماش مبللة.

مؤشرات التحذير

- يشير ظهور الرسالة "Err" على الشاشة إلى أن الميزان محمل بشكل زائد. الرجاء إزالة الحمل الزائد.
- يشير ظهور الرسالة "Lo" على الشاشة إلى أن البطاريات ضعيفة. استبدل البطاريات.
- يشير ظهور الرسالة "Zn" على الشاشة إلى وجود حمل غير مستقر على الميزان عند تشغيله. الرجاء إزالة هذا الحمل الزائد.
- يشير ظهور الرسالة "Su" إلى وجود حمل يزيد عن 5 كجم على الميزان قبل تشغيله. الرجاء إزالة هذا الحمل الزائد.

المواصفات الفنية

- البطارية: بطاريات AAA بقوة 1.5 فولت، غير مضمنة.
- الأبعاد: 16.8 x 14 x 26 سم
- وزن المنتج: 320 جم

مواصفات المنتج

- وحدات القياس: جرام/رطل؛ أونصة/أونصة سائلة/مل
- سعة الوزن: 5 كجم
- دقة الوزن: 1 جم
- الحجم: 1200 مل/وزن بمقدار 50 مل، 5 أكواب/وزنة بمقدار 4/1 كوب
- يتم إيقاف تشغيل الميزان تلقائيًا بعد دقيقتين
- مؤشر الحمولة الزائدة
- مؤشر انخفاض البطارية

دليل المستخدم

التشغيل

طرح وزن الحاوية / الوزن الإضافي (TARE)

- ضع الميزان على سطح مستو ومسطح.
- قم بتشغيل الميزان بالضغط على الزر "⏻".
- ضع الحاوية الفارغة على الميزان وانتظر حتى تستقر الشاشة.
- اضغط على الزر "⏻"، وعندما يتم عرض 0، يمكنك إضافة عناصر إلى الحاوية.
- اطرح الوزن الظاهر على شاشة LCD.

إيقاف التشغيل اليدوي

- اضغط مع الاستمرار على الزر "⏻" حتى تنطفئ الشاشة.

الاستخدام

- ضع الميزان على سطح مستو ومسطح.
- قم بتشغيل الميزان بالضغط على الزر "⏻".
- ضع العناصر المراد وزنها على الميزان.
- اطرح الوزن الظاهر على شاشة LCD.

تعليمات البطارية

- إذا كنت لن تستخدم الميزان لفترة طويلة من الوقت، فإننا نوصي بإزالة البطاريات لمنع تلف الميزان بسبب التسرب المحتمل للإلكترونيات من البطاريات.
- احفظ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.



اتصل بالسلطات المحلية للحصول على معلومات حول إعادة تدوير البطاريات. إذا لا تتخلص من المعدات الكهربائية المهملة في النفايات المنزلية العادية. إذا كانت هناك مراكز لإعادة تدوير النفايات في منطقتك، فخذ المنتج إليها لإعادة تدويره. اتصل بالسلطات المحلية أو الوكيل للحصول على معلومات حول خيارات إعادة التدوير.

التنظيف والصيانة

- نظف الميزان بقطعة قماش مبللة قليلاً. لا تغمر الميزان في الماء ولا تستخدم منظفات كيميائية أو كاشطة.
- يجب تنظيف جميع الأجزاء البلاستيكية فور ملامستها للدهون والتوابل والخل والأطعمة ذات الرائحة القوية أو الملونة. تجنب ملامسة أحماض العصائر الحمضية.
- استخدم الميزان دائماً على سطح صلب ومستوي. لا تستخدم الميزان على السجادة.

احتياطات السلامة

لا تستخدم عوامل التنظيف الكاشطة أو العنيفة لأنها قد تلحق الضرر بالسطح (مثل عوامل التنظيف للأنايب التي تحتوي على مواد كاوية). وقد تؤدي المناولة المهمة إلى إتلاف السطح (التشقق). تشأ مثل هذه العيوب من سوء الاستخدام ولا تشير إلى وجود خلل في المنتج. نوصي دائماً بالتنظيف يدوياً باستخدام عوامل التنظيف غير العنيفة وقطع الأقمشة الناعمة أو الإسفنج. يحظر استخدام غسالة الصحون.

حماية البيئة

مع مراعاة حجم المنتج، توجد علامات مطبوعة على جميع المنتجات تشير إلى المواد المستخدمة في إنتاج العبوات والمكونات والملحقات وكذلك إعادة التدوير. ويساعدك التخلص السليم من هذا المنتج على المحافظة على الموارد الطبيعية القيمة ويمنع إلحاق الأضرار بالبيئة وصحة البشر التي قد تنجم عن التخلص غير السليم من النفايات. للحصول على معلومات مفصلة، يرجى الاتصال بالسلطات أو مراكز التجميع المحلية. وفقاً للوائح الوطنية، قد يخضع التخلص غير السليم من هذا النوع من النفايات لعقوبات، احتفظ بأكياس PVC بعيداً عن متناول الأطفال، حيث إنها تنطوي على خطر الاختناق.

تم إبلاغ العميل بوظائف المنتج وكيفية تشغيله.



Výrobce/Manufacturer: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

www.lamart.cz